

# INTEX® BENUTZERHANDBUCH

## Integrierte elektrische Fast-Fill™ Pumpe

### Modell AP640R

### 6-"C" Zellbatterien

139  
IO

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!**  
**LESEN, VERSTEHEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN**  
**BEVOR SIE DIESES PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN**

## ⚠️ WARNUNG

- **LEGEN SIE NIEMALS EINEN SÄUGLING ZUM SCHLAFEN AUF EINE LUFTMATRATZE.**
- Setzen Sie das aufblasbare Luftbett niemals brennbaren Materialien aus, wie zum Beispiel Reifen-Reparatur-Sprays, da sie sich entzünden oder explodieren könnten.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, wenn diese das Luftbett verwenden.
- Bewahren Sie den Aufbewahrungsbeutel nicht in der Nähe von Babys und Kindern auf. Der Aufbewahrungsbeutel ist kein Spielzeug. Wenn dieser nicht gebraucht wird, falten Sie ihn zusammen und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Gehen, stehen oder springen Sie nicht auf dem Luftbett und verwenden Sie das Luftbett nicht als Trampolin.
- Nicht im Wasser oder in der Nähe vom Wasser benutzen. Das ist kein Floß.
- Stellen Sie das Luftbett nicht in der Nähe von Treppen, Türen, scharfen Kanten oder zerbrechlichen Gegenständen auf. Sorgen Sie für ausreichend Platz zwischen dem Produkt und anderen Objekten um Einklemmungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden flach, glatt, eben und frei von scharfen Gegenständen ist, die das Luftbett beschädigen könnten.
- Halten Sie Haustiere von dem Luftbett fern. Die Krallen der Haustiere können das Luftbett aufreißen oder durchlöchern.
- Vermeiden Sie das Schlafen auf den Kanten des Luftbettes. Kanten bieten weniger Halt als die Mitte des Bettes.
- Blockieren Sie die Luftaustrittsöffnung nicht und stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnung.
- Betreiben Sie die Luftpumpe nicht länger als 10 Minuten. Lassen Sie die Pumpe mind. 5 Minuten abkühlen, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Produkt darf nur mit SELV (Sicherheitskleinspannung) versorgt werden.

**FOLGEN SIE DIESEN REGELN UND ALLEN ANWEISUNGEN UM ERSTICKUNG, SACHSCHADEN, ELEKTRISCHEN SCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.**

### ANLEITUNG

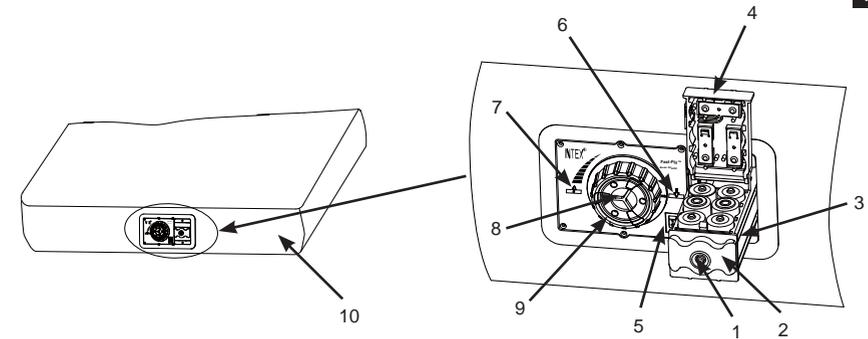
#### Allgemeines

- Verwenden Sie Alkali-Mangan- Batterien um die maximale Leistung zu erhalten. Entfernen Sie alle Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkali-, Standard (Karbon - Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel - Cadmium) Batterien.
- Entfernen Sie sofort die verwendeten Batterien.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht in Feuer. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung.
- Halten Sie die Pumpe fern von Hitze oder direktem Sonnenlicht.
- Für die Luftpumpe ist keine Wartung notwendig.
- Verwenden Sie immer jene Batterien, welche für die gedachte Verwendung in Bezug auf Größe und Qualität am besten geeignet sind.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien eines Gerätes gleichzeitig.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte sowie jene des Gerätes, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Versichern Sie sich, dass die Batterien entsprechend der Polung (+ und -) richtig eingelegt wurden.
- Verwenden Sie für die Reinigung ausschließlich milde Seifenlauge. Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Ist es nötig das Luftbett zu reparieren, verwenden Sie ausschließlich herkömmliche PVC-Reparatur-Kleber und Flecken.

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 1

## TEILEREFERENZ

139  
IO

### Beschreibung der Einzelteile:

- |                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. KNOPF                 | 6. MARKIERUNG ZUM AUFBLASEN ( ↓ )    |
| 2. GRIFF                 | 7. MARKIERUNG ZUM ABLASSEN ( ↑ )     |
| 3. BATTERIEHALTERUNG     | 8. LUFTDURCHLASS & REGEL-DREH-VENTIL |
| 4. BATTERIEFACHABDECKUNG | 9. HANDRAD                           |
| 5. SCHALTER              | 10. LUFTBETT                         |

**HINWEIS:** Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.

### AUFPUMPEN

1. Ziehen Sie die Batteriehalterung am Griff heraus. Siehe Abb. (1).
2. Drücken Sie den Knopf der Batteriehalterung und öffnen Sie die Abdeckung. Siehe Abb. (2).
3. Legen Sie 6 – "C" Alkali-Mangan-Batterien (**NICHT MITGELIEFERT**) wie in der Zeichnung gezeigt in das Batteriefach ein. Siehe Abb. (3).

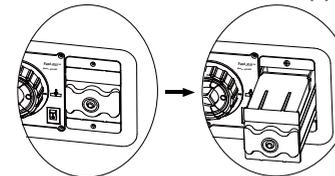


ABB. (1)

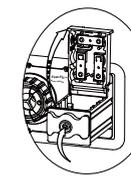


ABB. (2)

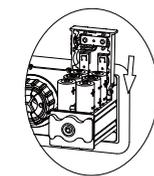


ABB. (3)

4. Verschließen Sie die Batteriehalterung wieder fest und schieben Sie sie ins Gehäuse zurück.
5. Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil zur Aufblasmarkierung zeigt ist ( ↓ ). Siehe Abb. (4).
6. Drücken Sie "I" um die Pumpe einzuschalten. Siehe Abb. (5).
7. Wenn das Luftbett bis zur gewünschten Festigkeit aufgeblasen ist, drücken Sie "O" um die Pumpe auszuschalten. Siehe Abb. (6).

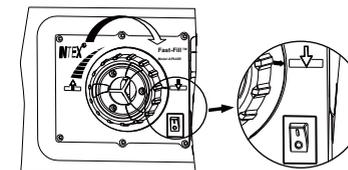


ABB. (4)

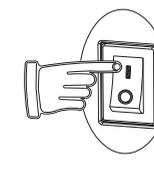


ABB. (5)

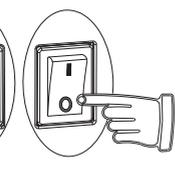


ABB. (6)

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 2

- Legen Sie sich auf das Luftbett und testen Sie die Festigkeit.
- Ist die Oberfläche zum Schlafen zu hart, regulieren Sie die Festigkeit, indem Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn schrittweise drehen, bis die Luft beginnt aus dem Luftdurchlass zu entweichen. Siehe Abb. (7). Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn wieder zu wenn die gewünschte Festigkeit erreicht ist. Siehe Abb. (8). Wenn das Luftbett zu schwach aufgeblasen ist, wiederholen sie Schritt #5 bis #9 wenn nötig.

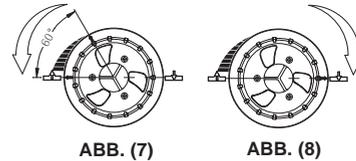


ABB. (7)

ABB. (8)

139  
IO

## WICHTIGE HINWEISE

### Richtiges Aufblasen des Luftbetts:

Die Umgebungstemperatur hat einen Einfluss auf den Innendruck des Luftbetts. Bei niedriger Umgebungs- bzw. Raumtemperatur zieht sich die Luft im Luftbett zusammen und das Luftbett fühlt sich weicher an: fügen Sie Luft hinzu. Bei hoher Umgebungstemperatur dehnt sich die Luft im Luftbett aus, das Luftbett fühlt sich hart an und es besteht die Gefahr, dass es platzen könnte: lassen Sie Luft aus, um Beschädigung zu vermeiden und damit Sie weicher liegen. Setzen Sie das Luftbett keinen extremen Temperaturen aus (heiß oder kalt). Abhängig von der Temperatur kann sich die Luft im Bett ausdehnen oder zusammenziehen. Dadurch kann sich die Festigkeit des Bettes verändern. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie einfach die Pumpe und pumpen Sie mehr Luft in das Bett um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Sollte das Bett ein Loch haben, lesen Sie bitte in der Anleitung nach. Reparaturflecken sind beigelegt.

Ausdehnung ist eine natürliche Eigenschaft von neuem Vinyl. Während der ersten Verwendungen kann es vorkommen, dass das Luftbett anfangs an Festigkeit verliert und es ist möglicherweise ein zusätzliches Aufblasen notwendig um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Dies ist bei der Verwendung innerhalb der ersten paar Tage normal. Die angegebenen Abmessungen sind nur ungefähre Angaben und können je nach Vinyl-Temperatur und Lufttemperatur variieren.

**Intex, seine befugten Vertreter oder Beschäftigten können in keinem Fall für Schäden (wie z.B. Löcher) verantwortlich gemacht werden, die durch Fahrlässigkeit, natürliche Abnutzung, Missbrauch und Achtlosigkeit oder äußere Krafteinwirkung verursacht wurden.**

### ABLASSEN

- Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil zur Ablassmarkierung zeigt (↺). Siehe Abb. (9).

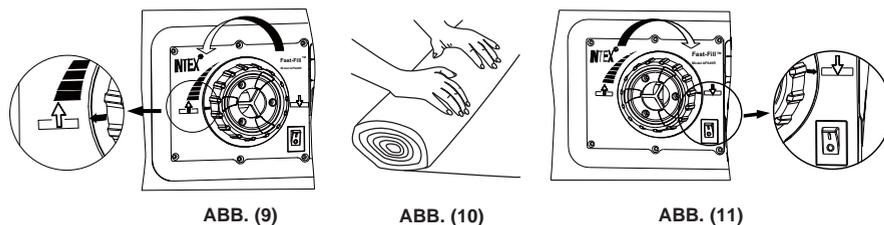


ABB. (9)

ABB. (10)

ABB. (11)

- Drücken Sie "I" um die Pumpe einzuschalten. Siehe Abb. (5).
- Wenn das Luftbett komplett ausgelassen ist, rollen Sie es zusammen. Beginnen Sie am Fußende bis hin zum oberen Teil des Bettes, wo die Pumpe platziert ist. Siehe Abb. (10).
- Wenn das Luftbett komplett ausgelassen ist, drücken Sie "O" um die Pumpe auszuschalten. Siehe Abb. (6).
- Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn fest zu. Siehe Abb. (11).

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 3

### ALTERNATIVE ZUM AUFPUMPEN

- Steht kein Strom zur Verfügung, kann auch eine herkömmliche Fuß- oder Hand-Luftpumpe an das Regel-Dreh-Ventil zum Aufpumpen angeschlossen werden. Siehe Abb. (12).
- Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil zur Aufblasmarkierung zeigt (↻).
- Um das Luftbett aufzupumpen, stecken Sie die Luftpumpdüse in das Regel-Dreh-Ventil.

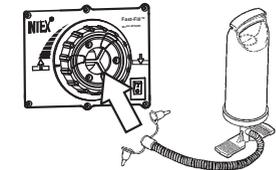


ABB. (12)

139  
IO

## WICHTIG

Blasen Sie das Produkt ausschließlich mit einem Niederdruckgenerator auf.  
Blasen Sie das Produkt nicht zu fest auf. Nur mit kalter Luft befüllen.

### AUFBEWAHRUNG

- Lassen Sie das Luftbett völlig aus, folgen Sie hierbei den Anweisungen zum "Ablassen".
- Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil zur Ablassmarkierung zeigt (↺). Siehe Abb. (9).
- Stellen Sie sicher, dass das Luftbett sauber und trocken ist.
- Legen Sie das Bett flach, mit der Schlafoberfläche nach oben, auf und befolgen Sie die Faltanleitung auf den Abbildungen (13 - 17). Falten Sie das Luftbett locker zusammen, vermeiden Sie scharfe Knickstellen, Ecken und Falten, die das Luftbett beschädigen können.



ABB. (13)

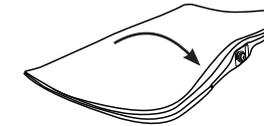


ABB. (14)

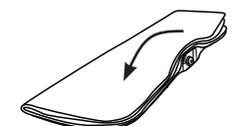


ABB. (15)

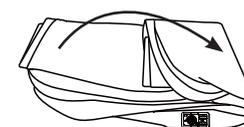


ABB. (16)



ABB. (17)

- Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn fest zu. Siehe Abb. (11).
- Geben Sie das Luftbett zur Lagerung in die Aufbewahrungstasche und lagern Sie es in einem trockenen und kühlen Raum.

©2018 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.  
 ®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28629, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribuidor en l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands  
 www.intexcorp.com



## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 4